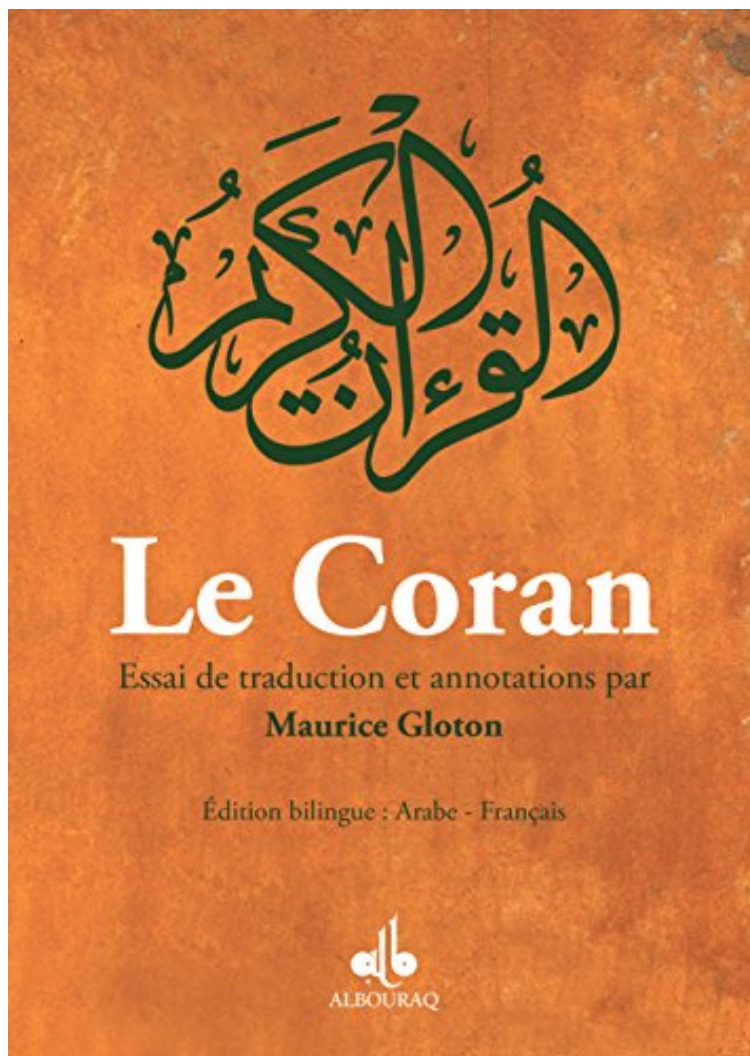


[Read free] File size: 46.Mb

LE CORAN - Essai de traduction du Coran - Bilingue - 2 couleurs



Par REVELATION

DOC / *audiobook / ebooks / Download
PDF / ePub

Dtails sur le produit Rang parmi les ventes : #117922 dans eBooksPubli le: 2014-03-01Sorti le: 2016-01-04Format: Ebook Kindle

[Read free] LE CORAN - Essai de traduction du Coran - Bilingue - 2 couleurs

Par REVELATION : LE CORAN - Essai de traduction du Coran - Bilingue - 2 couleurs before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised LE CORAN - Essai de traduction du Coran - Bilingue - 2 couleurs:

Download

Read Online

Description :

Présentation de l'éditeurAprès son ouvrage intitulé Une approche du Coran par la grammaire et le lexique publié par les éditions Albouraq en 2002, Maurice Gloton présente un Essai de traduction du Coran assorti d'une importante introduction, de nombreuses annotations et d'un index thématique détaillé. Cet essai de traduction a voulu rester proche de l'étymologie des termes coraniques et du style de la Révélation par Dieu au Prophète Muhammad, tout en employant un vocabulaire vocateur, et en respectant les phrases verbales et nominales telles qu'elles se présentent dans le Texte. Ce Texte vocateur a demandé des années de travail et de méditation au traducteur qui s'est appuyé sur de nombreuses lectures d'auteurs musulmans ainsi que sur des commentateurs du Coran. Cette traduction a, par ailleurs, été facilitée par un travail d'équipe de personnes qualifiées que le traducteur tient ici remercier. Il espère ainsi proposer un éclairage nouveau sur le Texte coranique tout en

respectant les significations multiples qu'il comporte. Maurice Gloton a déjà publié plusieurs ouvrages et des traductions écrites de grandes figures de sainteté du Soufisme et de théologiens. Il a également fait de nombreuses conférences en France et à l'étranger et participé des missions télévisées. Présentation de l'ouvrage
Après son ouvrage intitulé Une approche du Coran par la grammaire et le lexique publié par les éditions Alboutraque en 2002, Maurice Gloton présente un Essai de traduction du Coran assorti d'une importante introduction, de nombreuses annotations et d'un index thématique détaillé. Cet essai de traduction a voulu rester proche de l'étymologie des termes coraniques et du style de la Révélation par Dieu au Prophète Muhammad, tout en employant un vocabulaire vocateur, et en respectant les phrases verbales et nominales telles qu'elles se présentent dans le Texte. Ce Texte vocateur a demandé des années de travail et de méditation au traducteur qui s'est appuyé sur de nombreuses lectures d'auteurs musulmans ainsi que sur des commentateurs du Coran. Cette traduction a, par ailleurs, été facilitée par un travail d'équipe de personnes qualifiées que le traducteur tient ici à remercier. Il espère ainsi proposer un éclairage nouveau sur le Texte coranique tout en respectant les significations multiples qu'il comporte.

Maurice Gloton a déjà publié plusieurs ouvrages et des traductions écrites de grandes figures de sainteté du Soufisme et de théologiens. Il a également fait de nombreuses conférences en France et à l'étranger et participé des missions télévisées.

Biographie de l'auteur
Maurice Gloton est né à Paris en 1926 et est issu d'une famille nombreuse. Après des études supérieures en gestion des entreprises et sa conversion à l'Islam en 1950 et, parallèlement une vie active dans diverses entreprises en qualité de cadre supérieur, il approfondit ses connaissances de la langue arabe, voyagea en terre d'Islam et fit le Pèlerinage aux Lieux saints. Depuis plusieurs décennies, il se consacre à faire connaître la spiritualité islamique, notamment par des traductions d'ouvrages de grandes figures de sainteté du Soufisme et de théologiens et par des conférences et des missions télévisées.